



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

Deliberazione della Giunta Comunale

del 09.10.2026
n. 224

OGGETTO:

Incarico al dr. Rungger Josef Ludwig con l'elaborazione di stima per esproprio terreni zona espansione Stufles

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

Beschluss des Gemeindeausschusses

vom 09.10.2026
Nr. 224

GEGENSTAND:

Beauftragung Dr. Rungger Josef Ludwig mit der Ausarbeitung einer Schätzung für Enteignung Grundstücke Erweiterungszone Stufles

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

Deliberaziun dla Junta de Comun

di 09.10.2026
nr. 224

CONTEGNÜ

Inciaria al dr. Rungger Josef Ludwig de elaoraziun de stima por espropriaziun terac zona espanjiun Stufles

Dô l'adempliment dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet
Gemeindesekretärin, Frau

die Al assistëia la secreterin de Comun,
signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
---	---	--

<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>OLNkSFPc7LJnLy9AyZlYCKfEcy/CSTPLNDjwmUwrp04=</i>		

<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>Zy- aRS3hAfRjc4SN/NowhwHQ227U8kCE NwokMDHJ8Vm0=</i>		

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
Vista la deliberazione della giunta comunale nr. 108 del 27.05.2025 di approvare in via definitiva la modifica al piano d'attuazione per la zona residenziale C1 – zona d'espansione “Stufles” – lotti G1 e G2 – C.C. San Martino in Badia, come da documentazione del Dr. Arch. Agreiter Christian;	Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 108 vom 27.05.2025 die Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C1 – Erweiterungszone „Stufles“ – Baulose G1 und G2 – K.G. St. Martin in Thurn, endgültig zu genehmigen, laut Unterlagen des Dr. Arch. Agreiter Christian;	Odü la deliberaziun dla Junta comunala nr. 108 di 27.05.2025 de aprové definitivamënter la mudaziun dl plann d'attuaziun por la zona residenziala C1 – zona d'espansiun “Stufles” – loc G1 y G2 – C.C. San Martin de Tor, sciöche da documentaziun dl dr. Arch. Agreiter Christian;
Vista la deliberazione della giunta comunale nr. 199 del 28.08.2026 di incaricare il geom. Mauro Crepaz, con l'elaborazione di un tipo di frazionamento inerente la nuova lottizzazione dell'area destinata all'edilizia abitativa agevolata nella zona d'espansione Stufles a San Martin in base al piano d'attuazione approvato;	Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 199 vom 28.08.2026, den Geom. Mauro Crepaz mit der Ausarbeitung eines Teilungsplanes für die neue Parzellierung der für den geförderten Wohnbau in der Erweiterungszone Stufles vorgesehenen Fläche gemäß dem genehmigten Durchführungsplan zu beauftragen;	Odü la deliberaziun dla Junta de Comun nr. 199 di 28.08.2026 de inciarié le geom. Mauro Crepaz, cun l'elaoraziun de n plann de frazionamënt che reverda la lotisaziun nöia dla spersa destinada al frabiché alisiré tla zona d'espansiun Stufles a San Martin sön la basa dl plann de atuaziun aprové;
Ritenuto necessario far elaborare una relazione di stima dei terreni per poter procedere all'esproprio dei terreni;	Es wird für notwendig erachtet, einen Schätzbericht der betroffenen Flächen zu erstellen, um mit der Enteignung der Flächen fortzufahren;	Araté nezesciar da lascé lauré fora na relaziun de stima di terac interesciá por podëi jí inant cun la espropriaziun di terac;
Constatato che a tal fine è stato interpellato il dr. Rungger Josef Ludwig di Chiusa, il quale ha già redatto una prima stima per la medesima zona nell'anno 2015, per la presentazione di una relativa offerta;	Festgestellt, dass zu diesem Zwecke der Dr. Rungger Josef Ludwig aus Klausen, welcher schon einen ersten Schätzbericht für die gleiche Zone im Jahr 2015 erstellt hat, zwecks Einreichung eines diesbezüglichen Angebotes kontaktiert worden ist;	Constaté che por chësc fin él gnü contaté le dr. Rungger Josef Ludwig da Tluses che á bele presenté na pröma stima por la medema zona tl ann 2015, por la presentaziun de na oferta revardënta;
Vista l'offerta del dr. Rungger Josef Ludwig del 20.08.2026 dell'importo di euro 1.780,00 + contributi di legge per la redazione della stima;	Nach Einsichtnahme in das Angebot des Dr. Rungger Josef Ludwig vom 20.08.2026 über einen Betrag von Euro 1.780,00 zuzüglich der gesetzlichen Abgaben für die Erstellung der Schätzung;	Odü la oferta dl dr. Rungger Josef Ludwig di 20.08.2026 dl import de euro 1.780,00 + contribuc de lege por la redaziun dla stima;
Constatato che il Comune di San Martino in Badia ha chiesto al dr. Rungger Josef Ludwig di presentare l'offerta tramite il	Festgestellt, dass die Gemeinde St. Martin in Thurn den Dr. Rungger Josef Ludwig ersucht hat, das Angebot über das	Constaté che le Comun de San Martin de Tor á damané al dr. Rungger Josef Ludwig de formalisé la oferta sön le portal telematic dla agenzia provinciala;

portale telematico dell'agenzia provinciale

elektronische Portal der Landesagentur nachzureichen;

Ritenuto opportuno incaricare il dr. Rungger Josef Ludwig, in quanto il medesimo si è dichiarato disposto ad eseguire il servizio necessario a prezzi congrui ed adeguati alle prestazioni, ed ha già redatto una prima stima per la medesima zona nell'anno 2015;

Es für zweckmäßig erachtet, den Dr. Rungger Josef Ludwig zu beauftragen, welcher sich bereit erklärt hat, die erforderliche Dienstleistung zu angemessenen und der Leistung entsprechenden Preisen durchzuführen und schon eine erste Schätzung für die gleiche Zone im Jahr 2015 erstellt hat;

Araté dèrt da inciarié le dr. Rungger Josef Ludwig deache ara se trata de n technicher che se a mettù a desposiziun por fá le sorvisc a n prìsc che vá bun y adegué ales prestaziuns, y á bele fat na pröma stima por la medema zona tl ann 2015;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 17, comma 1, lettera a) che prevede la possibilità di un incarico diretto per importi inferiori ad € 140.000,00;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a), laut welchem der Direktauftrag für Beträge unter € 140.000,00 möglich ist;

Odü la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 17, coma 1, lëtra a) che prevëiga la poscibilitè de na inciaria directa por somes sot le limo de € 140.000,00;

Vista la deliberazione consiliare nr. 29 del 07.11.2024 di approvazione di un regolamento comunale per l'aggiudicazione di lavori, forniture e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie ai sensi dell'art. 50, comma 5, del d.lgs. 31 marzo 2023 n. 36;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 29 vom 07.11.2024 über die Genehmigung einer Verordnung für die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen unter der EU-Schwelle gemäß Art. 50, Abs. 5, des GVD vom 31. März 2023 Nr. 36

Odü la deliberaziun dl Consëi de Comun nr. 29 di 07.11.2024 de aprovaziun de en regolamënt comun al por le afidamënt de laurs, fornidöres y sorvisc dl import sot ai limi comunitars aladô dl art. 50, coma 5 dl d.lgs. 31 merz 2023, nr. 36

Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026 nel quale è stata stanziata la somma necessaria;

Nach Einsicht in den Haushaltsvoranschlag 2026, in welchem der notwendige Betrag veranschlagt worden ist;

Odü le bilanz de previjiun 2026 te chël che al é gnü stanzié la soma debojegn;

Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;

Odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;

A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti

Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende

Cun 5 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 5 presënc dades jö alzan sö la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

1. di affidare al dr. Rungger Josef Ludwig con studio a Säbener Aufgang, Nr. 6, 39043 Chiusa, c.f: RNG-JFL58P26C254B, p.iva 01438460212, l'incarico per l'elaborazione di una stima per l'esproprio dei terreni della zona d'espansione C1 Stufles a San Martin per una spesa di Euro 1.780,00 oltre al contributo integrativo del 4%, e oltre all'IVA del 22%, complessivamente euro 2.258,46, approvando l'offerta onorario del 20.08.2026;

1. den Dr. Rungger Josef Ludwig mit Sitz in 39043 Klausen, Säbener Aufgang Nr. 6 St.Nr. RNGJFL58P26C254B, Mwst.Nr. 01438460212, mit der Ausarbeitung eines Schätzberichtes für die Enteignung der Grundstücke der Erweiterungszone C1 Stufles in San Martin für eine Ausgabe von Euro 1.780,00 zuzüglich der Zusatzabgabe von 4% und der MwSt. von 22%, insgesamt Euro 2.258,46 zu beauftragen, in Annahme des Honorarangebotes vom 20.08.2026;

1. de afidé al dr. Rungger Josef Ludwig, cun stüde a 39043 Tluses, Säbener Aufgang nr. 6 c.f: RNGJFL58P26C254B, p.iva 01438460212, l'inciaria por l' elaboraziun de na stima por la espropria di terac dla zona d'espansiun C1 Stufles a San Martin por na spëisa de Euro 1.780,00, implü l'contribut integratif dl 4% y implü l'IVA dl 22%, indöt euro 2.258,46 en azetaziun dl'oferta de onorar di 20.08.2026;

2. di imputare la spesa presunta di complessivamente euro 2.258,46 derivante da questa delibera come segue al bilancio di previsione 2026:
2. die aus diesem Beschluss sich ergebende geschätzte Ausgabe von Euro 2.258,46 wie folgt dem Haushaltsvoranschlag 2026 anzulasten:
2. de imputé la spëisa sciazada de indöt euro 2.258,46 che resultëia da chësta deliberaziun sciöche dessot al bilanz de previjiun 2026;

	Cap. Kap. cap.	anno Jahr ann	Importo Betrag import	Finanziamento Finanzierung Finanziamënt
Servizi istituzionali – ufficio tecnico - – Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti	01062.02.030500	2026	2.258,46	Avanzo d'amministrazione 2025
Institutionelle Dienste – Bauamt – Freiberufliche Aufträge für Verwirklichung von Investitionen				
Sorvisc istituzionai – ofize tecnich – Inciaries profescionales por la realizaziun de investimënc				

3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird.
3. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varënta dô diesc dis dal scomenciamënt de süa publicaziun aladò dl art. 183, coma 3, dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Président

Dr. Giorgio Costabiei

La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter